

Español

HOLA



Metro North Health

Kit de bienvenida del hospital

Hospital Welcome Kit

Spanish

Metro North
Health



Queensland
Government

Metro North Health respectfully acknowledges the Custodians of the land where our health services are located. We pay our respects to the Aboriginal and Torres Strait Islander Elders and valued persons, past, present, and future and recognise the strength and resilience that Aboriginal and Torres Strait Islander people and their ancestors have displayed in laying strong foundations for the generations that follow. For it is through building a joint understanding of land, water, and community that we work together to reduce health inequities. We recognise the contributions made throughout this plan by Aboriginal and Torres Strait Islander people with disability.

Reconocimiento del Territorio

Metro North Health reconoce respetuosamente a los custodios de la tierra donde se encuentran nuestros servicios de salud. Rendimos homenaje a los ancianos y personas destacadas de los pueblos aborígenes y de los isleños del Estrecho de Torres, tanto del pasado como del presente y del futuro, y reconocemos la fortaleza y la resistencia que los pueblos aborígenes y los isleños del Estrecho de Torres y sus antepasados han demostrado al sentar unas bases sólidas para las generaciones venideras. Porque es a través de la creación de una comprensión conjunta de la tierra, el agua y la comunidad que trabajamos unidos para reducir las desigualdades en materia de salud. Reconocemos las contribuciones realizadas durante todo este plan por las personas con discapacidad de los pueblos aborígenes e isleños del Estrecho de Torres.

Metro North Multicultural Health and Language Services: Key Priorities and Achievements Report 2025

Brisbane North is one of Queensland's most populous and fastest-growing regions. It is also home to a vibrant community of people from culturally and linguistically diverse (CALD) backgrounds. As Australia's largest public health service, Metro North Health provides care to more than one million people each year.

We recognise that every person's health journey is unique, and that cultural beliefs, languages and life experiences shape the way people access and experience care. There is no 'one-size-fits-all' approach when it comes to meeting the needs of our diverse community.

Our Multicultural Health team works to ensure that care across Metro North Health is equitable, culturally safe and person-centred. Guided by the Queensland Multicultural Health Policy and Action Plan (MHPAP) 2024–2029, we are committed to improving access, enhancing communication and partnering with communities to deliver services that respect cultural identity and promote health and wellbeing for all.

Together, we are building a health system that embraces diversity, fosters inclusion and supports better outcomes for every individual and family we serve.



Contents

Contenidos

8 pasos sencillos para estar seguro 8 Simple steps to keep yourself safe during your hospital stay	4
Evite Las Caídas Llame, ¡No Se Caiga! Prevent falls. Call, don't fall!	6
El Tratamiento Adecuado para el Paciente Adecuado. Right Patient, Right Treatment.	7
Consentimiento Informado Informed Consent	8
Mis derechos con respecto a la asistencia sanitaria My Healthcare Rights	10
Comentarios del consumidor Share Your Feedback	12
Proponga metas para su atención Set goals for your care	14
La Norma de Ryan Ryan's Story	15
Servicios de interpretación y traducción Interpreter and Translation Services	16
Nuestros servicios de apoyo Our Support Services	18
Nuestra región Our Region	19



8

pasos sencillos para estar seguro durante su estadía en el hospital

1 Sobre usted

- Comuníquenos si su información personal es errónea (pulsera de identificación, domicilio residencial, médico generalista o pariente más cercano).
- Comuníquenos si sufre de **alergia** y le daremos una pulsera de identificación roja.



2 Sus medicamentos

- Comuníquenos si no comprende para qué es su medicamento y si reacciona mal ante algún medicamento.
- Hable con su médico, enfermera o farmacéutico por inquietudes que pueda tener.
- Pregunte sobre posibles efectos secundarios.
- Si su medicamento cambia, p.ej. de forma, color, consulte al equipo de cuidados de salud sobre los motivos de este cambio.



3 Prevención de infecciones

- Lávese las manos antes y después de ir al baño, y antes de todas las comidas.
- No dude en preguntar al personal de cuidados de salud si se ha lavado las manos antes de entrar en contacto con su persona.
- Comuníquenos si tiene diarrea o vómitos.



4 Prevención de caídas

- Use calzado con cordones o con ajuste perfecto, o pantuflas con suelas de caucho.
- Use los dispositivos para caminar según se le recomiende.
- Si necesita ayuda, solicítela a nuestro amable personal.



Usted tiene derecho a un cuidado de salud que sea **Respetuoso | Receptivo | Seguro**

5 Preventing blood clots

- Use medias terapéuticas si se le recomiendan.
- Intente moverse tan frecuentemente como pueda.
- Intente hacer ejercicios sencillos con tobillos y piernas.
- Beba líquidos según se le recomiende.
- Tome pastillas o aplíquese inyecciones anticoagulantes según le recomiende su médico.



6 Escaras por presión

- Si puede, intente moverse — incluso en la cama. Llámenos si no se siente cómodo.
- Nos complacemos en ayudarlo a cambiar de posición y le podemos proporcionar un colchón o almohadón especial para apoyo.



7 ¿Le preocupa algo?

- Estamos para ayudarlo — hable con nosotros si le inquieta o está preocupado por su tratamiento.
- Puede proporcionarnos su opinión durante y después de su estadía en el hospital, personalmente, por escrito, o en línea.



8 Salida del hospital

Antes de salir, asegúrese de:

- tener su carta de alta médica
- tener su medicamento/receta y que se le haya explicado
- saber a quién contactar si tiene preguntas o inquietudes
- saber cuándo será su próxima cita médica





Evite Las Caídas Llame, ¡No Se Caiga!



1 ✓

Quédese

donde está

2 ✓

Pulse

el timbre de llamada a la enfermera

3 ✓

Wait

Su enfermera está en camino



El Tratamiento Adecuado para el Paciente Adecuado



Cuando uno es un paciente, debe responder a muchas preguntas:

- Cuál es su nombre completo?
- Cuál es su fecha de nacimiento?
- Qué alergias tiene?
- Cuál es su sexo?
- Cuál es su dirección?
- Cuál es el propósito de su visita?
- Da usted su consentimiento para recibir este tratamiento?

Hacemos estas preguntas para asegurarnos de que la persona adecuada reciba el tratamiento adecuado.

Es posible que haya varios profesionales a cargo de su atención. Por lo tanto, diferentes profesionales pueden hacerle las mismas preguntas para asegurarse de que todo se hace de la manera debida.

Háganos saber si sus datos son incorrectos o si han variado:

- Nuevas alergias
- Cambio de dirección
- Su nombre está mal escrito



¿Quién puede dar el consentimiento?

Si usted puede entender sus opciones de tratamiento y puede comunicarle al profesional de la salud lo que desea, entonces usted debe ser el que decide. Puede ir a sus consultas acompañado de sus amigos, familiares o miembros de la comunidad y pedirles consejos. A veces, el profesional de la salud, un miembro de la familia o un amigo podrán tomar decisiones por usted en caso de emergencia.

Consentimiento Informado

¿Qué es el consentimiento informado de atención sanitaria?

Los servicios de salud le brindarán asistencia si sufre una enfermedad o problema de salud. A veces es necesario someterse a exámenes de salud o tratamiento. Un profesional de la salud deberá preguntarle si usted da su consentimiento para someterse a los exámenes o el tratamiento. El consentimiento informado ocurre cuando usted entiende claramente su enfermedad o problema de salud y está de acuerdo con lo que su profesional de la salud va a hacer. Usted debe saber acerca de todas sus opciones de atención sanitaria antes de aceptar. Usted puede optar por recibir el tratamiento o no.



¿Por qué tengo que dar mi consentimiento?



En Australia, la ley requiere que su profesional de la salud obtenga su consentimiento antes de someterle a exámenes o tratamiento.

¿Qué información necesito?



Su profesional de la salud le dará información para ayudarle a tomar una decisión sobre su examen o tratamiento.

Usted también le puede hacer preguntas al profesional de la salud, tales como:

- ¿cuál es mi enfermedad o problema de salud?
- ¿cuál es el examen o tratamiento?
- ¿En qué me beneficiará el examen o tratamiento?
- ¿Puede causarme algún problema el examen o tratamiento?
- ¿Qué tan graves pueden ser los problemas?
- ¿Hay diferentes exámenes o tratamientos?
- ¿Qué ocurrirá después del examen o el tratamiento?
- ¿Me mejoraré?
- ¿cuánto tiempo tomará mi recuperación?
- ¿Qué puede suceder si no recibo el tratamiento?
- Dígame al profesional de la salud si hay algo que no entiende.

¿Necesito un intérprete?

Puede ser difícil de entender los exámenes de salud o tratamientos. Para tomar las mejores decisiones, es importante que usted y su profesional de la salud se entiendan entre sí. Si el inglés no es su lengua materna, un intérprete profesional podrá asistir a su consulta. Los intérpretes en persona o los intérpretes telefónicos son gratuitos. Usted o su profesional de la salud pueden solicitar un intérprete para que esté con usted mientras se habla sobre su atención sanitaria. La información que le proporcione al intérprete se mantendrá privada.



¿Por qué tengo que firmar un formulario de consentimiento?

Se le pedirá que firme un formulario de consentimiento por escrito para tratamientos de alto riesgo como las cirugías. En otras instancias sólo será necesario que le informe al profesional de la salud que usted está de acuerdo. Sólo los profesionales de la salud relacionados con sus exámenes y tratamientos leerán su formulario de consentimiento. No se compartirá su formulario de consentimiento con nadie que no participe en su atención sanitaria.



¿Quién da el consentimiento por un menor?

Por lo general, un padre o una madre, un tutor o un cuidador dan el consentimiento por una persona menor de 18 años de edad. Si un menor puede entender completamente su tratamiento y el efecto que puede tener sobre su salud, entonces podrá dar su propio consentimiento. Un profesional de la salud comprobará si un menor es capaz de dar su propio consentimiento.



¿Cuánto tengo que saber?

Un profesional de la salud le dará toda la información que usted desee. El profesional de la salud procurará responder a todas sus preguntas. Infórmele al profesional de la salud si hay algo que no quiere saber acerca de sus exámenes o tratamiento.



¿Qué pasa si ya di mi consentimiento y luego cambio de opinión?

Usted siempre puede cambiar de opinión, incluso después de haber firmado un formulario de consentimiento o después de haberle dicho al profesional de la salud que está de acuerdo con los exámenes o tratamiento.



Haga preguntas

Es importante que haya entendido todo lo que le dijo su profesional de la salud. Puede hacer tantas preguntas como desee. Usted puede traer a alguien consigo para que le ayude.



Pida un intérprete

Los intérpretes profesionales son gratuitos. Los intérpretes facilitan la comunicación entre usted y su profesional de la salud.



Es su elección

Incluso si usted dio su consentimiento, puede cambiar de opinión en cualquier momento.



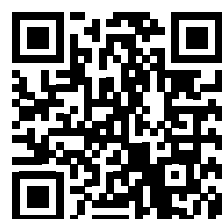
Mis derechos con respecto a la asistencia sanitaria

Usted tiene derecho a recibir un cuidado de salud seguro y de alta calidad, tal como se describe en el Estatuto Australiano sobre los Derechos respecto de la Asistencia Sanitaria (el Estatuto) **Australian Charter of Healthcare Rights** (the Charter). El Estatuto explica lo que usted o la persona que usted cuida puede esperar con respecto al cuidado de la salud. Los derechos se aplican a todos y en todos los lugares donde se brinda cuidado de la salud en Australia. Tómese el tiempo necesario para leer y comprender sus derechos.

Pida más información sobre sus derechos de asistencia sanitaria a su servicio de asistencia sanitaria.

Dé su opinión

Usted tiene derecho a dar su opinión o a presentar una queja. Se deben abordar sus preocupaciones de manera abierta y dentro de un plazo razonable. Si da su opinión o presenta una queja, esto no debe afectar de manera negativa el modo en que lo/la tratan. Compartir sus experiencias puede mejorar la calidad del cuidado de la salud. Si está preocupado/a porque sus derechos no han sido respetados hable con su médico o con la organización del servicio de salud. Si no puede hacerlo, o si no está satisfecho/a con su respuesta, comuníquese con el organismo que recibe quejas en materia de salud en su estado o territorio. Para obtener más información sobre el Estatuto o sobre los datos de contacto de los organismos que reciben quejas en materia de salud, visite: **www.safetyandquality.gov.au/your-rights**



Usted tiene derecho a utilizar los servicios de asistencia sanitaria y a recibir tratamiento cuando lo necesite.



Acceso

Usted tiene derecho a recibir el cuidado de la salud que satisfaga sus necesidades. Medicare le ayuda a pagar las visitas al médico, así como también a realizar muchos tratamientos y a adquirir medicamentos. Usted tiene derecho a saber, antes de recibir un tratamiento, si hay algún arancel o cargo que deba pagar. Las organizaciones de servicios de salud deben proporcionar un entorno que les permita a las personas con discapacidad utilizar sus servicios.

Usted tiene derecho a ser cuidado en un lugar que sea seguro y que lo/la haga sentir seguro/a.



Seguridad

Usted tiene derecho a un cuidado de la salud seguro y de alta calidad que cumpla con las normas nacionales. El cuidado de su salud y tratamiento debe basarse en la mejor evidencia disponible, y en sus necesidades y preferencias. Si está preocupado/a por su salud, nota algún cambio preocupante o piensa que algo se ha omitido o que algo se ha pasado por alto, tiene derecho a pedir una revisión.

Se debe respetar su privacidad en todos los lugares, que incluye las salas del hospital y las salas de espera.



Privacidad

Usted tiene derecho a que se respete su privacidad. Esto incluye la privacidad de su cuerpo y de sus pertenencias, y de su información y espacio personal. Su información personal y médica debe guardarse de manera segura y confidencial.

Sharing information with your clinician can help you receive care that is right for you.



Colaboración

Usted tiene derecho a ser tratado/a como socio/a de su prestador de atención médica. Puede hacer tantas preguntas como desee. Su médico debe hablar con usted sobre el cuidado de su salud de manera abierta y honesta. Usted puede incluir a otras personas para su cuidado, tales como familiares, amigos, cuidadores o defensores del consumidor.

Pida ayuda si no comprende algo. Usted puede venir acompañado/a de alguien a las citas para ayudarlo/la a comprender la información.



Información

Usted tiene derecho a obtener información clara sobre su salud y sobre los diferentes servicios disponibles, tales como opciones públicas y privadas. Usted debe dar su consentimiento informado antes de recibir cualquier tratamiento. Esto implica que debe comprender cabalmente sus opciones de tratamiento, los posibles beneficios y riesgos, y los costos. Se le debe dar información sobre sus opciones de asistencia sanitaria, a dónde ir, tiempos de espera y sobre si tiene que pagar algo. Si algo sale mal durante el cuidado de su salud, tiene derecho a ser informado/a sobre ello. El servicio de salud le debe explicar lo que ocurrió, de qué modo puede verse afectado/a y qué se está haciendo para que la atención sea más segura.

Su organización de servicios de salud debe reconocer y respetar su cultura, identidad y creencias.



Respeto

Usted tiene derecho a ser tratado con dignidad, respeto y compasión. Se le deben hacer preguntas sobre sus necesidades, y su cuidado debe reflejar sus elecciones.



Presentar una queja

Si usted no está satisfecho con nuestro hospital o servicios de salud, tiene derecho a presentar una queja. La queja nos ayuda a entender qué salió mal y cómo podemos mejorar.

Comentarios del consumidor

Los comentarios consisten en darnos su opinión y decirnos lo que piensa acerca de nuestro hospital y servicios de salud. Su opinión es importante, y queremos conocerla.

Puede decirnos:

- ✓ Lo que hacemos bien
- ✓ Lo que podemos hacer mejor
- ✓ Si alguien hizo un buen trabajo

¿Quién puede dar su opinión o presentar una queja?

Todo el mundo puede darnos su opinión o presentar una queja. No importa si usted es un paciente, cuidador, familiar o amigo.



¿Por qué es importante darnos sus opiniones o presentar una queja?

Sus comentarios o quejas nos ayudan a mejorar nuestros servicios y asegurarnos de que le estamos brindando la mejor experiencia de atención médica.

Encuestas de pacientes



Para saber qué estamos haciendo bien y qué podemos hacer mejor, utilizamos una encuesta para preguntarle acerca de su experiencia de atención médica.

Nuestra encuesta puede pedirle:

- Que nos cuente sobre su cuidado o tratamiento.
- Que nos dé su opinión sobre nuestro hospital o servicios de salud.

Después de salir del hospital o de un servicio de salud, es posible que reciba un mensaje de texto pidiéndole que nos cuente sobre su experiencia asistencial.





¿Cómo dar su opinión o presentar una queja?

Puede compartir comentarios o presentar una queja de diferentes maneras:

- Hable con el equipo de atención que lo cuidó.
- Pida ayuda a nuestro personal.
- Hable con la persona a cargo.
- Utilice nuestro formulario en línea.

Si no desea hablar con nuestro personal, puede pedirle a un familiar o a una persona de confianza que lo ayude.



Email

metronorthfeedback@health.qld.gov.au



Formulario en línea

metronorth.health.qld.gov.au/contact-us

Ellos enviarán su queja al lugar correcto. Si usted da sus datos de contacto, es posible que se pongan en contacto con usted para hablar sobre sus comentarios o quejas.

Su privacidad

Nos preocupamos seriamente por su privacidad. Su privacidad es importante para nosotros. Respetamos sus derechos a mantener segura su información personal y nos cercioramos de que otras personas no puedan acceder a ella.

Cuando usted da su opinión o presenta una queja:

- **No compartimos su información personal con otras personas.**
- **La opinión o queja no formará parte de sus registros médicos (los registros médicos son información sobre usted y su atención médica).**

Si usted da su opinión o presenta una queja de parte de otra persona, es posible que necesitemos contactar a esta persona para preguntarle si está de acuerdo con un seguimiento.



Escanee el código QR para darnos su opinión o presentar una queja.





Proponga metas para su atención

Esto ayuda a su equipo de salud a asistirlo

☐

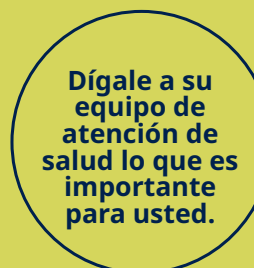
☐

☐

☐

☐

☐



GOALS

☒ _____

☒ _____

☒ _____

☐ _____

Set goals for your care

La Norma de Ryan



Ryan Saunders, cuya foto aparece arriba, tenía casi tres años cuando murió trágicamente en un hospital. Se llegó a la conclusión de que su muerte habría podido ser evitada. El personal del hospital no conocía a Ryan tan bien como sus padres. Cuando los padres de Ryan notaron con preocupación que su salud empeoraba, no sintieron que se respondió a tiempo a sus preocupaciones. La Norma de Ryan ha sido creada para que los pacientes de cualquier edad, sus familiares y cuidadores tengan una alternativa para pedir ayuda.

¿Considera que su estado de salud o el de su ser querido está empeorando y nadie le presta la debida atención?

Sabemos que usted conoce a sus seres queridos mejor que nadie. Quizás sienta que su problema de salud no está siendo tomado en serio ni atendido en forma adecuada. Si tiene estas preocupaciones con respecto a su salud o la salud de un ser querido, lo invitamos a seguir los pasos indicados en este folleto. La Norma de Ryan no debe usarse para Reclamos Generales.

Este hospital apoya la Norma de Ryan.

Solicitar una Revisión Clínica de acuerdo a la Norma de Ryan no afectará la atención que reciba.

¿Quién se beneficia de la Norma de Ryan?

Pacientes, Familias, Guardianes legales, and Cuidadores.

¿Cuándo puede recurrir a la Norma de Ryan?

Pacientes

- Cuando sienta que su condición está empeorando y esto le preocupa.

Familiares/cuidadores

- Cuando el paciente empeora o no esté mejorando como se espera.
- Cuando el paciente se comporte en forma inusual.

¿Cuándo no debe usarse la Norma de Ryan?

Absténgase de usar la Norma de Ryan si sus preocupaciones no se relacionan con el empeoramiento de la salud del paciente o su recuperación no ocurre según lo esperado.

Este no es un Proceso General de Quejas.

Si tiene alguna inquietud, diríjase al personal médico de la sala y ellos le indicarán el proceso adecuado a seguir.

Si necesita más información, visite: www.qld.gov.au/health/support/shared-decision-making/ryans-rule



Ryan's rule steps

Primer paso: Si le preocupa que su salud está empeorando o no está mejorando como esperaba
Hable con su Médico o Enfermera

Segundo paso: Si no está satisfecho con la respuesta que recibe
Pida que lo comuniquen con la Enfermera Jefe o Médico de turno

Tercer paso: Si ha seguido los pasos 1 y 2 y aun no está satisfecho con la respuesta recibida, solicite una Revisión Clínica de la Norma de Ryan llamando al teléfono
13 43 25 84 (13 HEALTH)
o pídale a una enfermera que llame a su nombre

La operadora de 13Health le pedirá la siguiente información:

- Nombre del hospital
- Nombre del paciente
- Sala, número de habitación (si lo conoce)
- Número de teléfono de contacto

y luego su llamada será transferida a un supervisor médico para organizar una revisión oportuna.



Free interpreter and translation services

Please ask one of our staff.



Arabic

تتوفر لدينا خدمات ترجمة شفوية وتحريرية مجانية.
تفضلوا بالتواصل مع أحد موظفينا.

Persian

خدمات رایگان ترجمه شفاهی و کتبی
لطفاً آن را از یکی از کارکنان ما تقاضا کنید.

Korean

무료 통역 및 번역 서비스가 제공됩니다.
직원에게 문의해 주세요.

Hazaragi

خدمات رایگان ترجمانی شفاهی و کتبی
لطفاً از یکی از کارمندان ما پرسان کنید

Vietnamese

Chúng tôi cung cấp dịch vụ phiên dịch và biên dịch miễn phí.
Vui lòng liên hệ với nhân viên của chúng tôi.

Japanese

無料通訳・翻訳サービス
スタッフにお尋ねください。

Spanish

Servicios gratuitos de interpretación y traducción.
Consulte a nuestro personal.

Greek

Δωρεάν υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας
Παρακαλούμε απευθυνθείτε σε κάποιον από το προσωπικό μας.

Italian

Servizi di interpretariato e traduzione gratuiti.
Si prega di rivolgersi a un membro del personale.

Karen

တၢ်ကတိၤဒီးကတိၤအတၢ်ကတိၤထံၣ်မၤစၢၤကလိၣ်တဖၣ်အိၣ်ဝဲ
ဝံသးစူၤလၢကတိၤတၢ်ပုၤတၢ်မူၤတၢ်ဒိၣ်တက့ၢ်.

Thai

เรามีบริการล่ามและแปลเอกสารฟรี
โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่ของเรา

Dari

خدمات مجاني ترجمان شفاهی و کتبی
لطفاً از یکی از کارمندان ما درخواست کنید.

Serbian

Бесплатне услуге тумачења и превођења.
Обратите се особљу.

Turkish

Ücretsiz tercümanlık ve yazılı çeviri hizmetleri.
Lütfen çalışanlarımızın birinden isteyin.

Somali

Adeeg turjubaan iyo fasiraad oo lacag la'aan ah.
Fadlan weydii mid ka mid ah shaqaalaheena.

Nepali

निःशुल्क दोभाषे र अनुवाद सेवाहरू।
कृपया हाम्रा कुनै पनि कर्मचारीलाई सोध्नुहोस्।

Russian

Бесплатные услуги устного и письменного перевода.
Пожалуйста, обратитесь к одному из наших сотрудников.

Pashto

د شفاهي او کتبي ژباړې وړيا خدمتونه.
مهرباني وکړئ زموږ له يوه کارکوونکي څخه پوښتنه وکړئ.

Simplified Chinese

免费口译和笔译服务
请咨询我们的工作人员。

Tamil

இலவச மொழிபெயர்ப்பாளர் மற்றும் மொழிபெயர்ப்பு சேவைகள்
எங்கள் ஊழியர்களில் ஒருவரிடம் கேளுங்கள்.



Free Aboriginal and Torres Strait Islander People interpreter services

Please ask one of our staff.



Ndjobbana

Nunggubuyu (Wubuy)

Alyawarr Western Arrarnta

Anmatyerr

Burarra

Ngan'gikurrunggurr

Eastern/Central Arrernte

Murrinh-Patha Pintupi-Luritja

Modern Tiwi Gurindji Iwaidja

Yolngu Matha Yanunytjatjara

Warumungu Ngaatjatjarra

Wumpurrarni English Anindilyakwa

Maung Pitjantjatjara

East Side Kriol West Side Kriol

Kunwinjku Warlpiri



Servicio de Enlace Hospitalario Indígena

Nos comprometemos a proporcionar:

- Visitas al hospital durante su estancia
- Ayudarle a entender el sistema hospitalario
- Apoyarle en la comprensión de su tratamiento

Nuestros servicios de apoyo

Estos servicios son **GRATUITOS**. Solicite ayuda a nuestro personal.

Apoyo Espiritual



Nos comprometemos a proporcionar:

- Apoyo emocional y solidario
- Guía espiritual o religiosa
- Ayudarle a buscar sentido, perdón y conclusión

Duelo y luto

Nos comprometemos a proporcionar:

- Información, recursos y referencias de apoyo comunitario
- Asesoramiento en duelo, terapia informada sobre el trauma y apoyo familiar
- Educación sobre el duelo y el duelo para profesionales y la comunidad

Los servicios de apoyo al duelo y luto pueden variar según los centros de salud de Metro North Health. Sírvase consultar a nuestro personal sobre las opciones de servicio local.



Servicios para discapacitados

Nos comprometemos a proporcionar:

- Mejor atención médica y mayor equidad en materia de salud para las personas con discapacidad
- Oportunidades de empleo inclusivo dentro de nuestra fuerza laboral
- Entornos accesibles para todo el personal, los pacientes y los miembros de la comunidad



Salud mental



Nos comprometemos a proporcionar:

- Servicios de salud mental centrados en la recuperación
- Apoyo a pacientes, familiares y cuidadores
- Colaboración con otros proveedores de salud

Apoyo cultural

Nos comprometemos a proporcionar:

- Atención culturalmente apropiada y adaptada al trauma
- Servicios respetuosos y equitativos
- Apoyo a todas las comunidades, incluidos los refugiados, inmigrantes y solicitantes de asilo.



¿Sabía que...? Usted puede ser voluntario con Metro North Health. Para obtener más información, escanee el código QR o visite:

www.metronorth.health.qld.gov.au/get-involved



Nuestra región

LEYENDA	
	Moreton Bay – Norte
	Redcliffe – North Lakes
	Pine Rivers
	Brisbane Norte
	Centro Urbano de Brisbane
	Brisbane Oeste
	Hospitales de Metro North
	Centros Satélites de Salud
Centros Comunitarios de Salud (CHC)	
	Cooinda House
	Caboolture CHC
	Redcliffe CHC
	North Lakes
	Jacana ABI Centre
	Brighton Health Campus
	Chermside CHC
	Nundah CHC
	Pine Rivers CHC
	North West CHC
	Halwyn Centre

